



**INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ**

**ZAKŁAD CERTYFIKACJI**

ul. FILTROWA 1, 00-611 WARSZAWA  
tel.: (22) 57 96 167, (22) 57 96 168  
e-mail: certyfikacja@itb.pl, www.itb.pl



AC 020

## **KRAJOWY CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**

**Nr 020-UWB-3080/W**

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie sposobu deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz.U. 2016 poz. 1966 z późn. zm.), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

### **Stal żebrowana B500A w kręgach i prętach do zbrojenia betonu**

opis techniczny wyrobu – zgodnie z pkt 1 ITB-KOT-2019/1135 wydanie 2  
zamierzone zastosowanie – zgodnie z pkt 2 ITB-KOT-2019/1135 wydanie 2  
właściwości użytkowe wyrobu – zgodnie z pkt 3 ITB-KOT-2019/1135 wydanie 2

**objętego krajową oceną techniczną:**

**ITB-KOT-2019/1135 wydanie 2**

**wprowadzonego do obrotu pod nazwą lub znakiem firmowym producenta:**

**STEELAG Bánovce s.r.o.  
Partizánska 73  
95701 Bánovce nad Bebravou  
Słowacja**

**i produkowanego w zakładzie produkcyjnym:**

**STEELAG Bánovce s.r.o.  
Partizánska 73  
957 01 Bánovce nad Bebravou  
Słowacja**

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia wynikające z krajowego systemu 1+, dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, w odniesieniu do właściwości użytkowych wyrobu określonych w wyżej wymienionej krajowej ocenie technicznej są stosowane oraz, że

**producent wdrożył system zakładowej kontroli produkcji w celu zapewnienia utrzymania  
stałości tych właściwości.**

Certyfikat nr 020-UWB-3080/W został wydany po raz pierwszy w dniu 16.10.2024 r. Niniejszy certyfikat pozostaje ważny do dnia 27.09.2029 r., pod warunkiem, że krajowa ocena techniczna, metody oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, sam wyrób budowlany i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz że nie zostanie on zawieszony lub cofnięty przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby.

KIEROWNIK  
Zakładu Certyfikacji

mgr inż. Katarzyna Hatowska



DYREKTOR  
Instytutu Techniki Budowlanej

dr inż. Robert Geryło

Warszawa, 16.10.2024 r.



**INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ**

**ZAKŁAD CERTYFIKACJI**

ul. FILTROWA 1, 00-611 WARSZAWA

tel.: (22) 57 96 167, (22) 57 96 168

e-mail: certyfikacja@itb.pl, www.itb.pl

## ZNAK CERTYFIKACJI

Upoważnia się firmę:

**STEELAG Bánovce s.r.o.**

**Partizánska 73**

**95701 Bánovce nad Bebravou**

**Słowacja**

producenta wyrobu:

**Stal żebrowana B500A**

**w kręgach i prętach do zbrojenia betonu**

**do stosowania znaku certyfikacji ITB „WYRÓB BUDOWLANY”  
w okresie ważności certyfikatu nr 020-UWB-3080/W**



**020-UWB-3080/W**

KIEROWNIK  
Zakładu Certyfikacji

mgr inż. Katarzyna Hatowska



DYREKTOR  
Instytutu Techniki Budowlanej

dr inż. Robert Geryło

Warszawa, 16.10.2024 r.



**INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ  
CERTIFICATION DEPARTMENT**

ul. FILTROWA 1, 00-611 WARSZAWA  
tel.: +48 (22) 57 96 167, +48 (22) 57 96 168  
e-mail: certyfikacja@itb.pl, www.itb.pl



AC 020

**NATIONAL CERTIFICATE  
OF CONSTANCY OF PERFORMANCE**

**No 020-UWB-3080/W**

In compliance with the Ordinance of the Minister of Infrastructure and Construction of 17 November 2016 *on the Way of Declaring Performance of Construction Products and Way of Labelling Them with The Construction Mark* (Journal of Laws 2016, item 1966, as amended) this certificate applies to the construction product:

**Ribbed steel B500A  
in coils and bars for concrete reinforcement**

technical description of the product – as given in pt 1 of ITB-KOT-2019/1135 edition 2  
intended use – as given in pt 2 of ITB-KOT-2019/1135 edition 2  
performance of the product – as given in pt 3 of ITB-KOT-2019/1135 edition 2

**covered by the national technical assessment:**

**ITB-KOT-2019/1135 edition 2**

**placed on the market under the name or trade mark of:**

**STEELAG Bánovce s.r.o.  
Partizánska 73  
95701 Bánovce nad Bebravou  
Slovakia**

**and produced in the manufacturing plant:**

**STEELAG Bánovce s.r.o.  
Partizánska 73  
957 01 Bánovce nad Bebravou  
Slovakia**

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance which refer to the performances defined in the aforementioned national technical assessment, under national system 1+ are applied and that

**the producer has implemented the factory production control system to ensure maintaining the constancy of these performances.**

Certificate No 020-UWB-3080/W was first issued on 16.10.2024. This certificate will remain valid until 27.09.2029 as long as neither the national technical assessment, the AVCP methods, the construction product nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the accredited product certification body.

HEAD  
of the Certification Department

Katarzyna Hatowska, M.Sc. Eng.



Warsaw, 16.10.2024

DIRECTOR  
of Instytut Techniki Budowlanej

Robert Geryło, Ph. D.



**INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ  
CERTIFICATION DEPARTMENT**

ul. FILTROWA 1, 00-611 WARSZAWA  
tel.: +48 (22) 57 96 167, +48 (22) 57 96 168  
e-mail: certyfikacja@itb.pl, www.itb.pl

## **CERTIFICATION MARK**

The company:

**STEELAG Bánovce s.r.o.  
Partizánska 73  
95701 Bánovce nad Bebravou  
Slovakia**

being the manufacturer of the product:

**Ribbed steel B500A  
in coils and bars for concrete reinforcement**

is authorized to use  
the ITB certification mark „WYRÓB BUDOWLANY”  
during the period of validity of the certificate no. 020-UWB-3080/W



**020-UWB-3080/W**

HEAD  
of the Certification Department

Katarzyna Hatowska, M.Sc. Eng.



DIRECTOR  
of Instytut Techniki Budowlanej

Robert Geryło, Ph. D.

Warsaw, 16.10.2024

|   |  |
|---|--|
|    | <p style="text-align: center;"><b>INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ</b><br/><b>ZAKŁAD CERTYFIKACJI</b></p> <p style="text-align: center;">ul. FILTROWA 1, 00-611 WARSZAWA<br/>tel.: (22) 57 96 167,168, fax: (22) 57 96 295<br/>e-mail: certyfikacja@itb.pl, www.itb.pl</p>   |
| <p><b>DECYZJA W SPRAWIE CERTYFIKACJI / DECISION ON CERTIFICATION</b><br/><b>nr ZC-8538/W-D</b><br/><b>Certyfikacja</b></p>  |  |
| <p>Producent (Manufacturer):<br/>STEELAG Bánovce s.r.o.<br/>Partizánska 73<br/>95701 Bánovce nad Bebravou<br/>Slovakia</p>  | <p>Nr certyfikatu (certificate number): 020-UWB-3080/W<br/>data pierwszego wydania certyfikatu: 16. 10. 2024<br/>(date of the first issue)<br/>data bieżącego wydania certyfikatu: 16. 10. 2024<br/>(date of the current issue)<br/>data ważności certyfikatu: 27.09.2029<br/>(validity date)</p>                                      |
| <p>Nazwa i adres zakładów produkcyjnych (Manufacturing plants):<br/>STEELAG Bánovce s.r.o.<br/>Partizánska 73<br/>95701 Bánovce nad Bebravou<br/>Slovakia</p>   |  |
| <p><b>Wyrób (Product): Stal żebrowana B500A w kręgach i prętach do zbrojenia betonu (Ribbed steel B500A in coils and bars for concrete reinforcement)</b></p>   |  |
| <p><b>Dokument odniesienia dla wyrobu (Reference document): ITB-KOT-2019/1135 wydanie (edition) 2</b></p>   |  |
| <p>Certyfikacja wyrobu w systemie krajowym</p>  |  |
| <p>Obowiązujący system oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (AVCP system): 1+</p>  |  |
| <p><b>DOKUMENTACJA ZWIĄZANA Z WYDAWANĄ DECYZJĄ</b><br/>(DOCUMENTATION RELATED TO THE DECISION)</p>  |  |
| 1.  | <p>Wniosek z dn. 01.10.2024 o przeprowadzenie procesu certyfikacji i prowadzenie nadzoru nad certyfikatem<br/>(Application of 01.10.2024 for running a certification proces and the surveillance of the certificate)</p>   |
| 2.  | <p>Raport z inspekcji zakładu produkcyjnego i ZKP nr ZC-7452, 7453/08.03.2024<br/>(FPC inspection report no. ZC-7452, 7453/08.03.2024)</p>   |
| <p><b>W wyniku przeprowadzonego procesu i zebranej dokumentacji proponuję podjęcie decyzji w poniższym zakresie:</b><br/>(As a result of the conducted process and gathered documentation, I recommend a decision within following range:)</p>            |  |
| <p>14.10.2024</p>   | <p>Prowadzący Proces (Process leader):<br/><b>STARSZY SPECJALISTA</b><br/>w Zakładzie Certyfikacji<br/>Instytutu Techniki Budowlanej<br/><br/>dr inż. Małgorzata Zielińska</p>   |
| <p><b>WERYFIKACJA DOKUMENTACJI ZWIĄZANEJ Z WYDAWANĄ DECYZJĄ W SPRAWIE CERTYFIKACJI</b><br/>(VERIFICATION OF THE DOCUMENTATION RELATED TO THE DECISION ON CERTIFICATION)</p>   |  |
| <p><b>W wyniku przeglądu dokumentacji i przeprowadzonej weryfikacji rekomenduję podjęcie decyzji w poniższym zakresie</b><br/>(As a result of the review of aforementioned documents, I recommend a decision within the following range)</p>              |  |
| <p><b>Uwagi (Comments):</b></p>   |  |
| <p>14.10.2024</p>   | <p>Weryfikator (Verifier):<br/><b>WERYFIKATOR</b><br/>w Zakładzie Certyfikacji<br/>Instytutu Techniki Budowlanej<br/><br/>mgr inż. Urszula Kowalczyk</p>   |
| <p><b>DECYZJA W SPRAWIE CERTYFIKACJI</b><br/>(DECISION ON CERTIFICATION)</p>  |  |
| <p><b>Na podstawie przedstawionych dokumentów, propozycji Prowadzącego proces i rekomendacji Weryfikatora podjęto decyzję o:</b><br/>(Based on the presented documentation, process leader proposal and verifier recommendation it has been decided:)</p> |  |
| 1.  | <p>potwierdzeniu warunków zapewniających utrzymanie stałości właściwości użytkowych oraz potwierdzeniu zgodności ZKP z wymaganiami dokumentu odniesienia<br/>(to confirm conditions ensuring the maintenance of the constancy of performance and to confirm compliance of the FPC with the requirements of the reference document)</p> |
| 2.  | <p>wydaniu certyfikatu (to issue the certificate)</p>  |

|    |   |
|----|---|
| 3. | <p><b>terminie wykonania następnych badań kontrolnych do:</b> III kwartał 2025, w zakresie zgodnym z: Tablica 5 ITB-KOT-2019/1135 wydanie 2.<br/> <i>(that the next control testing shall be carried out before III quarter of 2025, in the scope in accordance with: Table 5 ITB-KOT-2019/1135 edition 2.)</i></p> |
| 4. | <p><b>terminie następnej inspekcji:</b> I kwartał 2025<br/> <i>(that the next surveillance inspection will be conducted in I quarter of 2025)</i></p>   |

**Uwagi:**

1. Proces ZC-8538 jest kontynuacją procesu ZC-7453, który wygaś w dn. 30.09.2024.  
*(The ZC-8538 process is a continuation of the ZC-7453 process, which expired on 30.09.2024.)*
2. W procesie certyfikacji wykorzystano wyniki inspekcji przeprowadzonej w dn. 08.03.2024 w zakładzie produkcyjnym STEELAG Bánovce s.r.o., Partizánska 73, 957 01 Bánovce nad Bebravou, Slovakia, w ramach procesu nadzoru nad certyfikatem nr 020-UWB-2802/W (ZC-7453).  
*(In the certification process, the results of an inspection carried out on 08.03.2024 at the STEELAG Bánovce s.r.o., Partizánska 73, 957 01 Bánovce nad Bebravou, Slovakia, as part of the process of supervising the certificate no. 020-UWB-2802/W (ZC-7453), was used.)*
3. Krajowa Ocena Techniczna ITB-KOT-2019/1135 wydanie 2 dotyczy wyrobów objętych dotychczas ITB-KOT-2019/1135 wydanie 1 (certyfikat nr 020-UWB-2802/W, proces nr ZC-7453).  
*(National Technical Assessment ITB-KOT-2019/1135 edition 2 concerns products previously covered by ITB-KOT-2019/1135 edition 1 (certificate no. 020-UWB-2802/W, process no. ZC-7453).)*
4. W stosunku do ITB-KOT-2019/1135 wydanie 1, krajowa ocena techniczna ITB-KOT-2019/1135 wydanie 2 nie wprowadziła zmian w zakresie wyrobu, czy wymagań dla ZKP. Wprowadziła zmiany w zakresie badań kontrolnych w ramach oceny i weryfikacji przeprowadzanej przez jednostkę certyfikującą.  
*(Compared to ITB-KOT-2019/1135 edition 1, National Technical Assessment ITB-KOT-2019/1135 edition 2 did not introduce changes in the scope of the product or the requirements for FPC. It has introduced changes in the scope of control tests as part of the evaluation and verification carried out by the certifying body.)*
5. Producent jest zobowiązany do prowadzenia badań zgodnie z ustalonym planem.  
*(The manufacturer is obliged to conduct the tests in accordance with the established plan.)*

16.10.2024

**KIEROWNIK**  
 Zakładu Certyfikacji  
 Instytutu Techniki Budowlanej  
  
 mgr inż. Katarzyna Hatowska